Содержание

Введение……………………………………………………………………3

1. Понятие ассоциативного поля………………………………….6
   1. История возникновения ассоциативного направления в психолингвистике…………………………………………6
   2. Языковая личность и языковое сознание…………………6
   3. Ассоциативное поле. Его возникновение, особенности и функционирование…………………………………………7
2. Ассоциативное эксперимент как средство описания языкового сознания……………………………………………………………9

Заключение…………………………………………………………………..12

Использованная литература………………………………………………..13

Введение

В последние десятилетия ХХ века в научных лингвистических школах формировались новые направления исследований, ориентированные на изучение человека. Соотношение языка и мышления, языка и сознания является «вечной» проблемой лингвистики и в значительной степени психологии познавательных процессов. Еще в античности была осознана сложность и диалектичность проблемы «язык и мышление». Проблема сознания находится в центре исследований многих отраслей науки, и в последнее время она приобрела междисциплинарный характер.

Предлагаемое исследование направлено на выявление специфики языкового сознания носителей русского языка, учитывая гендерный аспект.

Само понятие «языковое сознание» в последние годы активно используется в психолингвистических работах. Термин «языковое сознание» затрагивает понятия, которые относятся к различным, но сближающимся областям: психологии и лингвистике. Тесную связанность соответствующих явлений постоянно можно наблюдать в действительности. Ведь язык и его речевое проявление используются людьми для выражения смысла, состояния сознания, проявления психологического содержания внутреннего мира человека.  
  
Гендер в отличие от биологического пола (sexus) или грамматического рода (genus) описывает социальный пол. Гендер не задается природой, а конструируется обществом, т.е. является продуктом наших социальных действий. Гендерный фактор, учитывающий природный пол человека и его социальные «последствия», является одной из существенных характеристик личности и на протяжении всей жизни определённым образом влияет на её осознание своей идентичности, а также на идентификацию говорящего субъекта другими членами социума.

Материал для данного исследования, направленного на изучение сходств и различий в языковом сознании носителей русского языка в рамках тематической группы «Деньги», был получен в результате специально проведенного свободного ассоциативного эксперимента.

Ассоциативный эксперимент давно завоевал прочные позиции как один из надежных методов изучения психологического, категориального и предметного значения слова, исследования образов сознания на основе вербальных ассоциаций. Вербальные ассоциации, данные о которых служат материалом для суждения о языковом сознании, являются отражением межсловесных связей, выработанных у респондентов в течение жизни и образующих материю так называемых «вербальных сетей» в их нервной системе.

Ассоциативный эксперимент фиксирует существование сложившейся системы временных связей в вербальных сетях, как некоторый конечный результат психофизиологической деятельности. Вместе с тем сильной стороной вербально-ассоциативного подхода считается то, что он позволяет характеризовать структуру системы в целом, обнаруживает национальную специфику ее организации, выявляет ментальную историю данной популяции.

Актуальность работы связана с повышенным интересом языковедов, в том числе и психолингвистов, к изучению влияния гендерного аспекта языкового сознания личности на ее ассоциативное поведение. Эта проблема приобретает особую важность в связи с новым этапом в развитии обществественного сознания, которое при переходе к информационному обществу отражает содержательные изменения в специфике межличностных отношений.

Объектом исследования являются образы языкового сознания мужчин и женщин (носителей русского языка), полученные в ходе ассоциативного эксперимента на слово-стимул «деньги».

Предмет исследования – ассоциативное поле «Деньги».

Цель данной работы - провести сравнительный анализ ассоциативного поля «Деньги», полученного в ходе ассоциативного эксперимента, и поля, представленного в Ассоциативном словаре.

Для достижения данной цели были поставлены следующие задачи:

1. Провести ассоциативный эксперимент
2. Сформировать ассоциативное поле
3. Определить специфику ассоциативного поля в рамках психолингвистического подхода.
4. Сравнить результаты эксперимента с данными Ассоциативного словаря
5. Провести анализ ассоциативного поля с точки гендерного аспекта

Материалом для анализа служат ассоциативные реакции (мужчин и женщин), полученные в результате специально проведенного свободного ассоциативного эксперимента по тематической группе «Деньги».

Основная гипотеза формулируется следующим образом: с течением времени ассоциативные поля трансформируются (меняется состав, ядро, зона ядра, периферия), что обусловливается социальными факторами

В качестве метода исследования использован свободный ассоциативный эксперимент. Полученные ассоциативные поля исходного слоав-стимула рассматриваются как модели образов языкового сознания, которые содержат в себе набор правил оперирования знаниями (вербальными и невербальными), принятый в определенной культуре. Полученные ассоциативные поля служат базой для анализа содержания образов языкового сознания в рамках данной культуры.

Обработка полученных данных осуществлялась с помощью количественных и статистических методов: выявлялась и прослеживалась иерархия частотности полученных реакций в каждом ассоциативном поле; подсчитывалось количество одинаковых ответов и общее число ассоциатов на каждый заданный стимул; значимость различий полученных мужских и женских ассоциаций.

Методом сопоставления ассоциативных полей слов были выявлены черты сходства и различия в ассоциациях у мужчин и женщин.

Описательный метод использовался при характеристике рассматриваемых лексико-семантических групп ассоциаций, обнаруженных в сопоставляемых ассоциативных полях.

Научная новизна диссертации заключается в том, что:

- впервые ставится и решается задача исследования языкового сознания в рамках тематической группы «Деньги» на материале русского языка;

- впервые рассматривается влияние пола индивида на его ассоциативное сознание на материале тематической группы «Деньги»;

- для решения основной задачи исследования анализируются ассоциативные поля мужской и женской выборок, полученные в ходе специально проведенного свободного ассоциативного эксперимента на материале тематической группы «Деньги».

Результаты исследования могут использоваться при создании ассоциативных словарей разных языков, в социолингвистике, в рекламе.

1. Понятие ассоциативного поля
   1. История возникновения ассоциативного направления в психолингвистике

Подход к языку с точки зрения психологии говорящих предполагает рассмотрение языка как психологического явления. Сформировался он в лингвистике 19-20 веков.

Данное направление психологизма в языкознании ценно тем, что сущность языка в нем рассматривается с точки зрения его социальности, точнее – социальной психологии, общественного сознания.

В 20 веке понятие психологии языка расширяется. Возникает новая дисциплина – психолингвистика, в основе которой лежат непосредственные связи человека с миром, то есть ассоциации.

Понятие ассоциации возникло довольно давно, и в истории его связывают с именами Аристотеля и Платона. Так, Платон уже упоминает о случаях припоминания по сходству и смежности. А Аристотель говорил, что образы, возникающие без видимой внешней причины, являются продуктами ассоциации. Аристотеля считают и создателем первой классификации ассоциаций по сходству, временной последовательности и контрасту. Эта древняя аристотелевская классификация стала основой для последующих многочисленных классификаций и типологий. Вообще, Аристотель стоял у истоков двух мощных течений в западной научной традиции: изучения ассоциаций и изучения логического аспекта структуры языка.

* 1. Языковая личность и языковое сознание

Последнее время все более широкое распространение получает понятие "языковое сознание", оно используется лингвистами, психологами, культурологами, этнографами и др.

Языковое сознание описывается в настоящее время как новый объект психолингвистики, сформировавшийся в последние 15 лет.

Языковое сознание изучается экспериментально, в частности, при помощи ассоциативного эксперимента - он позволяет реконструировать различные связи языковых единиц в сознании и выявить характер их взаимодействия в различных процессах понимания, хранения и порождения речевых произведений, а также с использованием многочисленных других экспериментальных методов.

Таким образом, языковое сознание - это часть сознания, обеспечивающая механизмы языковой (речевой) деятельности: порождение речи, восприятие речи и хранение языка в сознании. Именно психолингвистика является той наукой, предметом которой является языковое сознание человека. Языковое сознание исследуется через семантику языковых единиц, овнешняющих его в процессе номинации и коммуникации с целью выявления психологической реальности выявляемых фактов.

* 1. Ассоциативное поле. Его возникновение, особенности и функционирование

|  |
| --- |
| Термин ***ассоциативное поле*** впервые ввел в лингвистику Ш. Балли. При этом он говорил о разном объеме ассоциа­тивных групп у разных индивидуумов: «…Сущность полностью мотивированного знака состоит в том, что он опирается на одну ***обязательную внутреннюю ассоциацию***, а сущность полностью произвольного знака — в том, что он мысленно связывается со ***всеми*** другими знаками с помо­щью ***факультативных внешних ассоциаций***». Кроме того, Ш. Балли различал б л и ж н и е и д а л ь н и е ассоциации. Существование таких типов ассоциаций, по его мнению, объясняется тем, что «небо скорее наводит на мысли о звезде, туче, синем и т. д., чем о дороге или доме». (Со­вре­менные же исследователи в этом случае гораздо охотнее говорили бы о семантическом пространстве между приведенными ассоциациями.)  Ассоциативные поля могут быть дифференцированы так:  — общие и персональные — по характеру носителей;  — постоянные (традиционные) и временные — по актуальности;  — простые (элементарные) и сложные — по структуре;  — естественные и искусственные — по способу формирования;  — наивные и научные — по сфере применения;  — обязательные и произвольные — по степени мотивированности ассоциаций.  Нетрудно заметить, что некоторые характеристики взаимосвязаны. Так, общие поля одновременно должны быть постоянными, естественными и обязательными, а персональные (кроме того, что они опираются на общие ассоциации) могут быть еще и временными, искусственными и произвольными. Разумеется, языковая система находится в постоянном развитии, поэтому ассоциативные поля имеют свою динамику, при которой временные связи могут стать постоянными, произвольные — обязательными, искус­ствен­ные — естественными. И это зависит главным образом от характера социального и коммуникативного взаимодействия носителей ассоциативных полей. В результате постоянного информационного воздействия люди начинают переосмысливать некоторые значения слов, происходит трансформация значений, обладающих большой коммуникативной активностью, которая во многом зависит от ассоциативного восприятия данных лексем носителями языка, что может способствовать изменению их когнитивно-информационной значимости и образованию определенных ассоциаций у человека.  При изучении языкового сознания одной из самых эффективных и широко используемых методик является ассоциативный эксперимент, позволяющий смоделировать концепт на основе его когнитивных признаков, объективируе­мых ассоциатами. Свободный психолингвистический ассоциатив­ный эксперимент позволяет также изучить влияние пола индивида и его возраста на ассоциативное мышление.  Анализ ассоциаций является основанием для понимания природы «не только традиционно сложившихся моделей ассоциативного поведения с точки зрения специфики реализации и существования этих моделей» (РАС 1994, с. 191), но и когнитивной структуры сознания.  Задача нашего исследования – провести массовый свободный ассоциа­тивный эксперимент, позволяющий описать лингвокогнитивными методами и приёмами концепт, как экспонент языкового сознания, а также изучить особенности категоризации и концептуализации мира в зависимости от пола респондентов и их возраста. |

1. **Ассоциативный эксперимент как средство описания языкового сознания**

Методика эксперимента  
  
Свободный ассоциативный эксперимент предполагает процедуру группо­вого теста, способного охватить значительное число участников. Эксперимент проводился в течение 2012 г. среди жителей Иркутской области и Республики Бурятия.   
В ходе свободного ассоциативного эксперимента были опрошены 109 человек.  
  
Процедура эксперимента  
  
Испытуемым коротко объяснялась суть свободного ассоциативного экспери­мента и ставилась задача: «Написать первую, пришедшую в голову, реакцию на предъявленное слово». Ответ заносился интервьюерами в анкету вместе с данными о поле и возрасте реципиентов.   
  
Обработка результатов исследования  
  
Обработка результатов эксперимента включала несколько этапов:  
  
1. Составление общей словарной статьи ассоциаций на стимул «деньги» по убыванию их яркости: от более частотных к менее частотным; распределение слов-реакций на стимул «деньги» по группам в зависимости от пола респондентов.  
2. Выявление набора **когнитивных признаков**, присущих русскому языковому сознанию при объективации концепта «деньги» методом когнитивной интерпретации.  
  
Ассоциативное поле исследуемого слова в сознании носителей русского языка по завершению обработки полученных результатов приобрело следующий вид: магазин (10), власть(9) ,бумажки (8), богатство (7), зло (6), банк, доллар (4), прелесть, мечты, хорошо, машина, квартира, грязь(2) и единичные реакции.

Поле по данным Ассоциативного словаря: много, богатство, зло, большие, власть, кошелек, мало, доллар, золото, купить, зеленые.

В результате мы получаем следующую диаграмму:

В свободном ассоциативном эксперименте, отражающем русское языковое сознание, концепт «деньги» объективируется теми или иными языковыми единицами (ассоциациями), которые методом когнитивной интепретации представлены нами в виде набора **когнитивных признаков**, расположенных в порядке убывания их частоты:

1. Трата (магазин, покупки, шуба, телефон, одежда) – 17
2. Банковские операции ( банк, вклад, золото, монеты, доллар, зеленые, рубли, банковская карта) – 17
3. Деятельность человека (жизнь, работа, мечты, любовь, душа, власть) – 15
4. Реакции на деньги (классно, кайф, хорошо, радость, долго, мало, много, мои) - 12

Всего нами выделены 4 когнитивных признака. Признаки концепта довольно разнообразны, что указывает на значимость концепта «деньги» для носителей русского языка. Наиболее значимыми для русского языкового сознания являются признаки .

В гендерном аспекте получились следующие различия:

Заключение

Полевая структура ассоциативного поля «деньги» включает ядро и периферию, которые являются неоднородными по своей структуре, объёму и содержанию. Ядерная зона включает центральную ядерную и околоядерную зоны, которые содержат основную «ключевую» информацию исследуемого поля. Признаки, эксплицирующие ядро концепта имеют ярко выраженный групповой характер. Периферийная зона содержит ближнюю, дальнюю и крайнюю периферии, включающие менее важную информацию о денотате концепта. Признаки, актуализирующиеся в периферии концепта, имеют индивидуальный характер. Однако периферийный статус того или иного концептуального признака вовсе не свидетельствует о его малозначности или ненужности в структуре концепта, статус признака лишь указывает на меру его удалённости от ядра по степени яркости.

В ходе исследований поставленная нами цель была достигнута в результате проведенного свободного ассоциативного эксперимента. Согласно которому поле «Деньги» трансформировалось в сознании носителей языка, так как на сознание человека постоянно влияют различные социальные, экономические факторы:

1. Экономический кризис
2. Понижение евро по отношению к рублю, и в то же время упадок доллара по отношению к юаням.
3. Развитие науки и техники
4. Вступление в ВТО
5. Олимпиада в Сочи 2014 (направление денег)

Кроме этого были выявлены гендерные различия в интерпретации ассоциативного поля «Деньги». Если у мужского гендера ядром является - , то у женского - .

Таким образом, мы доказали, что ассоциативные поля с течением времени трансформируются под влиянием культуры.

Использованная литература

1. Ассоциативный словарь русского языка. Под ред. Караулова. М., 2006г.

2. Залевская А.А. Введение в психолингвистику. М.: Российск. гос. гуманит. ун-т, 2000. 382 с.

3. Караулов Ю.Н. Общая и русская идеография. М.: Наука, 1976. 355 с.

4. Карнап Р. Значение и необходимость. М. : Изд-во иностр. лит., 1959. 382 с.

5. Лейбниц Г. В. Сочинения. В 4 т. Т. 1. М. : Мысль, 1982. 636 с.

6. Павиленис Р. И. Проблема смысла: современный логико-философский анализ языка. М. : Мысль, 1983. 286 с.

7. Почепцов О. Г. Языковая ментальность: способ представления мира // Вопросы языкознания. 1990. № 6. С. 110–122.